

עתונות לוחמת: השתקפות מלחמת העצמאות בעתוני הילדים

מאיר חזן

(חדל להתרפרס בסוף יולי 1948, עורך: יעקב חורגין) ושילדי החל לצתת לאור באפריל 1948 כמוסף בידיעות אחרונות, עורך: שלמה סוקולסקי). מבחינה אידיאולוגית, פוליטית ותרבותית יי' צגו עתונים אלה חלק ניכר מקשת ההשquetות שרווחה בצייבורות היישואלית באותו עת. לא רק תיאור והדוח תופעות שונות, נזקקי לשני מוקודים נוספים: דבר הפעלת והדר הגן, שביהם ניכרה התלבטותם של מטפלים ומחנכים בסוגיות הרכוכות בחינוך הילדים בימי הסער והפרץ שזימנה מלחמת העצמאות.

הוויה שבין עתוני הילדים לבין המבוגרים היהת גליה לעין. היא בלטה בשם, במול' שפירים אותם, בגישה האידיאולוגית ששאפו להנחלת ובמגמות הפוליטיות שחתרו לקדם. עתונות זו לא נועדה לטפה ולזרום גיבורי תרבות עכשוויים או להביא לעומדים מהiore רוח כספר (אך אם הגילה), אויל בשיעור מוזרי ובקיפין את מספר רוכשי העתון היומי אחת לשבעו). ביסודות דבר, מטרתה העיקרית היהת ליטול חלק בגיבוש ילדי הדור בגין מעורב בהי התרבות והאומה המתהוו, במאבקיה, במדוויה ובהישגיה. עורכי עתוני הילדים והכותבים בהם ראו את עצם כמלך תפקיד לאומי, כمبرאים הגלויים והסמיים של הסמכות המוסרית וכמלך שילוחות בטיפוח דור חדש של קוראי עברית, הנאמנים למולדת ולחוץ הצווני. עתונות הילדים אמרה להציג בפני קוראה הצעירים את אירוזי המציגות לאחר שאללה עברו תהליך עיבוד והתחאה להבנתם וליכולת תפישתם. כוונתיה היהת להציג את האור, החוויב והאופטימיות הקיימים במציאות, מבלי להתעלם מהצלילים והשלילה הכרוכים בה. ובנוסף, להסביר להם חוות רגשית, הנאה ועשוע במערכות הבאת מידע הדשותי ומדעי פופולרי, סיורים, שירים, משחקים וצירום המוגשים באופן אסתטי ומושך. בתמצית, היעדים היו - לעצב, לחנן, ללמד ולבדך.³

מי היו הקוראים? בהתבסס על גילאי הכותבים למדורי הילדים, ניתן להסיק שהקל קוראי עתונות הילדים נמצא בגילאים שבין שבע לארבע עשרה שנים. בגילאים הללו היו או בישראל כחמים אלה ילדים, שהיוו את שוק הלקחות הפוטנציאלי מבחינת המוציאים לאור. מובן שגם ילדים בגילאים נמוכים, ובמיוחד בני נוער מבוגרים יותר, עיינו מדי פעם בתכיפות זו או אחרת בעתונות זו. בהתאם לכך, התוכנים של העתונים לשכבות הגיל המגוונת באמצעות הניקוד, גודל אותן, צורת הניטוח, טיבו, האיזור הנלווה וזהות הכותבים. זמינים

"את ארצי בפה אפס? ואני קענה מלתגים, רק בת עשר, אין אוניבים בין לוחמים להיות ובין פונים". כך נחתם שיר שחברה ילדה בת עשר, מימה שמה, עם פרוץ מלחמת העצמאות. מילוטיו אצרו בחובן תחושה כי המלחמה המתרגשת היא גם מלחמתם של הילדים. כעבור שבוע הגיב עורך דבר לילדים על השיר וטען שילד ישראל מנוגים למאין לבנית ויצוב התרבות של המדינה החדשה.⁴ דבריו התבדו עד מהרה. המלחמה המפתשת והמתארכת היפה את הילדים לשותפים פעילים במלחמה. כפשוטו.

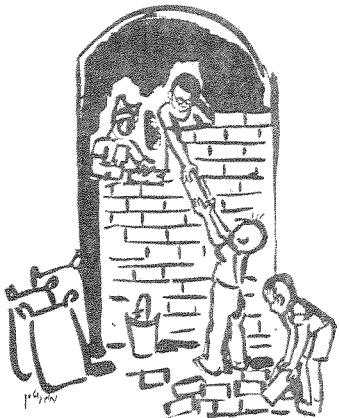
כיצד מתמודדת אוכלוסייה אורית עם מלחמה ממושכת הנכפית עליה? באלו אופנים היא מעבדת את הילעודה למצב רווי מותח, שברירוי וחסר יציבות ביסודה, מצב שתובע אימוץ כוחות נשר ורוח? אלה מקצת התהיות העומדות ברקע מאמר זה. בדרךו של מהקר ההיסטורי, הוא מסיט את המבט לאחרו, לנקודת ומן בעלת ערך, שלה שומר תפקיד נכבד בעיצוב מסגרות היסוד, דפוסי התנהלות ואופני תגובה כלפי מערכת שבה חזית ועורף ארגונים זה בזה - מלחמת העצמאות.

לצורך ההתבוננות בחברה האזרחית במהלך העצמאות נבחרה הפעם עתונות הילדים של אותה תקופה, בחירה זו מבוססת על העובדה שילדים היו חלק בעל משקל בקבוצת הנזונה, ההתנהלות סביבם הייתה ציר מרכזובי באורחותה ו מבחינה מחקרית גם גורם מוגדר ונגיש בכלול מרכיבה של החברה האזרחית. בהקשר זה, עתונות הילדים משמשת כלי זמין ומשמעותי שבעזרתה ניתן להציג על תחוותיהם, מחשובותיהם ומעשיהם של הילדים, לנתחם ולהסתיע במידע המציג בעתוניהם כמנוף להבהת נדבך עיקרי בדרך בה התקיימה החברה האזרחית בארץ ישראל בימי מלחמת העצמאות. במשמעות אחרת, עתונות הלילים טומנת בחובה שדה רחב למחקר, שטרם מצאה מרוח שפורסמו על אודוטיה כמה וכמה מחקרים בעלי עניין.⁵

החזית - "בכל לב עברי"
הדברים שיוצגו כאן נסמכים על עיון בעתוני ילדים שהתרפרסו באורה סדרי אחד לשבע, בתקופה המשתרעת בין אוקטובר 1947 למרץ 1949. העתונים שאליהם ATIICHOS הם: דבר לילדים (עורך: זאב אהרון), העופה לילדים (עורכים: אברהם ברטנורא ומשה טביומי), משמר לילדים (עורכים: מרדכי אמיתי, רפאל אליעז, בנימין טנא), הבוקר לילדים

מחיר האותרת 40 פיל

בְּקָרְבָּןְגַּיְעַןְ

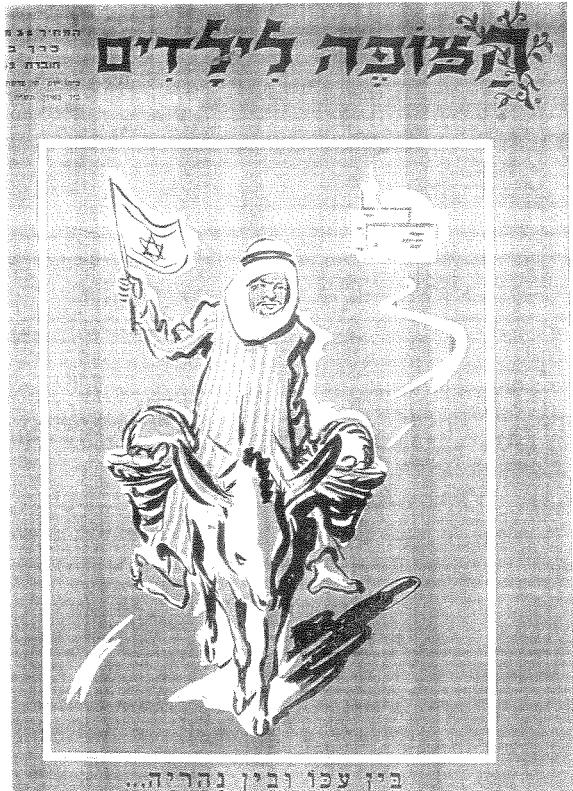


עוד לא פסקה מלחמתה — ועוד לא חלה שקטה

ויה
39



שחור הפליטות בSEG-ה אוחזת ציון
שנות ה-40 של המאה עלייה מארץ ישראל
בציבור הרבים שטח הארץ נסגר
ונזק או אפר ברים. מושל ה-LEGION
ניר זכה נסיך מושל הארץ. ב-1948
עם אדרה ה-LEGION מ-לכטת מושל הארץ. ב-1948 נסיך מושל הארץ



בין עכו ובין נהריה...



ארבעה עתוני הילדים הנפוצים ביותר בתש"ח: 1948: דבר לילדיים, משמר לילדיים,
הבוקר לילדיים והצופה לילדיים. בעמוד זה: שירים אופייניים לשנת המלחמה

תחליה נקצתה מקום להציג דפוסי הכתيبة ותוכניה האופייניות למבוגרים ולילדים במסגרת עתון הילדים בימי מלחמת העצמאות. בהמשך נשים דגש לתיאור וניתנה גושאים שונים שהופיעו בעיתונות בתקופה הנדרגה. תשומת הלב הייחודה הניתנתכאן כאן לוומרים שהוכרו בידי הילדים חורגת משקללה המכוטה היחסית בעיתון. הסיבה לכך היא שלהערכתי כתיבתם שיקפה לא אחת הלכי רות, לבטים ותוחשות החפות מצנזרה עצמית ומשמעותית דידקטיים-חינוכיים, בהשוואה לכתיבתם של המבוגרים. ואთ, למרות שמה שפורסם בפועל קיבל את אישור עורכי העיתון המבוגרים, שלאבטח ליטשו, ערכו וריככו רישימות שוכו להתרפרם. אין לטעת ולראות את עיתונות הילדים כמשקפת את מציאותם היהם בפועל של הילדים בימי מלחמת העצמאות. התמונה המוצגת בה של עולם ותרבות הילדים באותו הזמן, מוגשת לאחר שעברת תחילה סיכון ועיבוד מצד המבוגרים. פעים ותמי תומנת ראי ראויה בענייני המבוגרים, שהם נתנו או בחרו מוטעהם ליחס לילדיהם.⁶ עמודי השער של עיתוני הילדים וכן הטיפורים שהתרפרמו בהם ראוים לדין נפרד, המתפרש אולי על תחומי זמן שונים והנשען על כל מה Krak האשובים גם מתחומי ידע אחרים, כגון ספרות ואמנויות, ואינם מלובנים כאמור הנוכחיה.

כמה מוטיבים מרכזויים נזכרים שוב ושוב בכתיבת הילדים והמבוגרים כאחד: תמיד הינו מעתים נגד ובבים; בעלי קורבנות אין כובשים מולחת; רעיון העצמות מעודד בידי משבר ולמענו או להילחם עד טיפת הדם האחרונה; כולנו מאוחדים באמצעות המשותף; הילדים מגויסים לمعרכה; התקווה שברור יגיעו ימים טובים יותר ואפשר יהיה להרפות מהנקש ולשוב לחיה השוגרת. המוטיבים הללו שיקפו רצון עז מצד השותפים הפסיביים והאקטיביים בעיצובה דמותה ותוכנה של עיתונות הילדים להיות חלק בלתי נפרד מתקופה רבת התההפותות שבה נסדה מדינת ישראל.

מבוגרים כותבים

בכתיבת המבוגרים בעיתונות הילדים בלטו מקרים אחדים, הנראים לכארהה בנסיבות הואות דידקטית. ההנחה הבסיסית שעמדה ביסודן היא שהחוות והעורף שלובים זה בזה וכלן כל ילד חייב לשאל עצמו כיצד יביא את התועלת הגודלה ביוטר לעם. התביעות לילדים, כפי שבאו לידי ביטוי במדורי העיתונות השונים, נסחו בזרה בהירה והחלטיות: המשיכו בלימודיכם ובהתעסקויותיכם כרגע, אל תתרצצו ברוחות ואל תידחקו למקומות שמתתקלים בהם, הימנעו משוטטות בקרבת החווית ומתחפש קליעים ותרמילי כדורים, חידלו מהפצת שמועות שוא שכנ בדיוריהם יתירים אתם עלולים לעוזר לאויב, מהרו למקלט בשעת הרעשה אוירית, עימדו על משמרות תוכרת הארץ, הcapsiloו מאמיצים למען הקרן הקיימת, עוזו להוריכם להיות שותחים, אמיצים ונאמנים למולדת. המוטה המרכז בהוראות הללו, שהו בנוסחים שונים, היה שעל הילדים לזכור כי גם בקרב מתקימת חלוקת תפוקדים ונדרשת משמעת. מי שמנפר עתה הינו פושע, ילד שאינו מסיע למאץ הכללי, לא רק מפריע אלא גם מסיע מבלי דעת לאויב. עד כדי כך, כשיגיע הביצחון המיתח, יידעו הילדים, הסבירים היום כמו המבוגרים, כי התנגדותם החישה את גמר המלחמה. לכן, עליהם לסור כתעת למשמעות המלחמה. עורכי העיתונים הבחרו לקוראים הצעירים כאמור

המורעתה של אמצעי בידור ומשחק אחרים בתקופת המלחמה עקב מגבלות התנועה, האויריה המתוודה והיעדרות מבוגרים מהבית, הגבירה את הקရיהה בעיתונות הילדים. ואת לצד הרzon הטבעי לדעת ולעקב אחר המתרחש בתקופה כה דרמתית, שהשפעה ישירות על חיי היום יום של הילדים: בית הספר פועל באורח בלתי סדר, חלק מבני המשפחה היו מגויסים, הרגש מחסור במצרכים, הילדים נדרשו לנქוט באמצעי זהירות בתכנונו סדרי-יום ולווור על הרגלי משחק ובילוי בשעות הפנאי, והליך רוח מעיק של דרישות וחדרה היה נחלת הכלל.

הטנה העיקרית שਮעלית במאמר זה היא, שעתונות הילדים נפתחה על ידי הכותבים בה - מבוגרים וצעירים כאחד - ועל ידי קהל היעד שלא, כשותפה פעילה במלחמה בין ערבים ואת קיומה של המדינה. חקר עיתונות שיבטחו את הניצחון על הערבים ואת קיומה של המדינה. הילדים מטייע לשחרור את הוויית התקופה מבחןת שורות החיים בעת הקרבנות כמו גם לשרטט את קלוסתורה של האוכלוסייה האזרחית, שהתנהגהותה וכושר עמידה השפיעו במישרין ובעקיפין על המعرקה. מידת מה, עיון זה אף תורם ליוויו זרמי עמוקים שרווחו בחברה הישראלית בימי הקרבנות. הנחת המוצא במאמר היא שמאופיה ומஹותה של מלחמת העצמאות גונרה העובדה שהחוית באוטה עת השטרעה לא רק באזורי הגבול, בצייר הכבשים ובשדות הקרב, החווית נמצאה גם ברחוב, בבית, בקרב האוכלוסייה הבלתי לחתמת והמאזן העילאי לומר - "בכל לב עבר".⁷ תחושת אהדות הגורל והמאזן העילאי לשודר, לנצח ולהתגבר על תלאות המלחמה למען הגשמה חזון והתקומה הריבונית בארץ ישראל, הניע את הרzon לחקוק זה עט זה את הוויית אימץ הכוחות ולראותה ככלי בהבטחת הניצחון, עיתונות הילדים היוותה מבחינה זו מכשיר מרכזי להציגת האופנים בהם ילדים משתתפים במלוא ליבם בלחימה אף אם רובם המכרי נותר הרחק משדה הקרב.

"בילנו מאוחדים במאץ המשותף"

הדגאה לביראות הנפשית והרוחנית של הילדים ובני הנעור, שלידיהם הגעו לא רק הדין המלחמה אלא גם זועותה ושחלקם אף שמעו בפועל ממש יריות וההפטציזיות, הטרידה את הבוגרים שעסקו בגידולם ובחינוכם. המודעות לעובדה שצעירים אלה הם דור ראשון של בני המולדת העצמאית וושאופים ודעותיהם יקבעו במידה רבה את "...גורלנו והתנагותנו כעם עצמאי" - לא לדור אחד בלבד, כי אם לדורות", הדrica מהנכדים והורם. בהקשר המהקר שבעו אנו עוסקים, מקנה ידיעה זו משנה תוקף לבחינת מה שנכתב בעיתונות הילדים. מאוחר שנitin במאצ'ותה לדלות כמה מקוין המתאר אשר עיצבו את דור הילדים הראשון של מדינת ישראל, שצלו וודמותו השפיעו על גיבושה לצד גורמים אחרים.

מרחב הכתיבה בעיתוני הילדים נעשתה על ידי מבוגרים. עם זאת, בכל עתון הוקצה שטח מיוחד לכתיבה של הילדים. מכאן יגזרו ארבע סוגיות שלילין אעומוד: איזה מידע ומוסרים ביקשו המבוגרים להזכיר לילדים באמצעות עיתוני הילדים? כיצד השתקה המלחמה בעיני הילדים, בהסתמך על מה שהם עצם כתבו? מה ניתן ללמידה מהחוור שהתפרסם בעיתונות הילדים לגבי האופן שבו היה ותפקדה החברה האזרחית במלחמות העצמאות? מה תורם דיוננו לחקר מלחמת העצמאות?

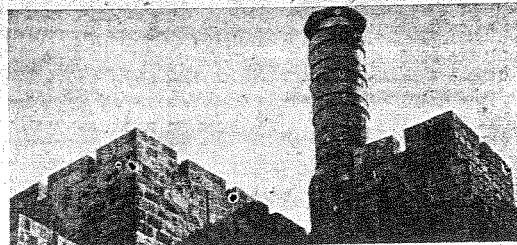
בעתון זה וכן בהזופה לילדיים רתמו את פרשות השבוי
ופסוקים מתאימים מהתנ"ך לצרכם החינוכיים – פוליטיים.
למשל, החלטות אברהם לגרש את הגר ובנה שלא יהיה להם
חיק בברכה ובנהלת הארץ, פורשה בלי' כהן ושרק כמעשה
אבות סימן לבנים לעתיד לבוא. לקוראים הובחר שכל בחור
צעיר המצטרך לשורות הלוחמים מתפלל: "ברוך ה' צורי
המלמד ידי לך, אצעוטי למלחה".¹¹ בהזופה לילדים
מייאנו להשלים עם המפה המצטירות בתום הקרבנות והכרייז
כימחצית ארץ ישראל העמורת עדין נמצאת בידי זרים,
בכל זה ירושלים העתיקה וחברון. "כשם שהיכינו את האויב
בנגב ובגליל כך כל הארץ לנו תהיה. לא יהיה מרגעו לנפשנו
עד שכל עיר הקודש תשוב לבעליה האמתיתם. דתך رب יישפך
אם ינסו למסור את עיר הקודש לידי זרים".¹² הטעבהה של
אנגונית הנשך של האצל", "אלטננה", הניעת את עורכי
דבר לילדים לפرسم מאמר אורך ומונמך, שהבהיר כי המנייע
لتקרית היה הפגיעה במורדות המדינה. לעומת זאת
בשי לידי התרעם העורך כנגד מי ש"מרם יד על אחיו
ושלומם בדור אל ליבון".¹³

פרט לפرشת "אלטלנה", נמנעו העותנים לטפל בעימותים פנימיים ובחרו להבליט את המשותף. הג מלאות שבע שנים לקיומו של הפלמ"ח צוין בחדגשה. למעט מקרה זה, נעדירם איזכורים ישירים של יחידות ומפקדים וההתייחסות היא בדרך כלל ללוחמים אונוניים או לבני המשפחחה הקורובה. מבין כל הנופלים בקרבות מלוחמת העצמאויות, למותם של שלושה בלבד הוקדו רישומות מיוחדות: עמוס צורף (חבר הפלמ"ח), נזהר דין (בנו של שמואל דין ואחיו של משה דין) והטייס מת'י שפרינצק (בנו של יוסף שפרינצק)¹⁴. טקס השבעת החילילים לצה"ל תואר בכל העותונים בהתרכה כמאורע רב ממשמעו. אולם תהליך הקמתו של הכוח הצבאי החדש לא היה חף מהחליל הסתגלות לשמו. פעם ושוב פעם הושמטה ממנו המלה "הגנה". ברקע עמדה אול' המחליקות הפוליטית בסוגיה האם לככלול את שמו של כוח המגן שעמד לרשות היישוב המאורגן בשם הצבא של מדינת ישראל והאם להכריז באופן ערכתי כי כוח זה מיועד לשמש למטרות הגנה בלבד. ניכרו הדילל הבלתיים באשר לשם הצבא גם בעיתונות הקורובה אידיאולוגית למפא"י. לשיאו הגיע הדבר במאמר מיוחד שסייע את תוכזיות "קרבות עשרת הימים", שבו כונה הכוח הלוחם "צבא ישראל" - שבע פעמים, ו"צבא הוגה לישראל" - עשור פעמים¹⁵.

ביזמתם של העורכים, הייתה מתנות הילדים של שנות תש"ח
עמוסה בתיאורי הוויות מלחמה והמעיטה בסיפורים, שירים, מידע
ומוחלטת שלחימה וגבורה אין תמציתם. בתום "קרבות עשרת הימים"
ב-1948, התפרסם בחזופה לילדים סיפור שבו התאונן ליד בפני
העורך שזכה נפשו ברישומות המלחמתיות לסוגיהן והוא מבקש שיודפסו
בעותן סיפורים יפים במקום ידיעות על המצב.¹⁶ במבט לאחר
שעתוני הילדים הציגו את קוראים ברשימות מלחמיות מכל זאנר
כתיבה אפשרי. הם לא חתרו להם אפשרות למצוא בעורת עותן
השבועי פינת חמץ ומסטור, שתעניק להם הזדמנות לפרוש לרגע
מאימת הקרבות ומהחששות התמידיים שליוו אותם בכל אשר יפנו
באותם הימים.

ירושלים - סטליינגרaad שלנו

גָּמְעָנָה אֶלְעָזָר



ירושלים וצורה כזו חדשין — אין לכך בהן בא על ירושלים זו אני רוזה לאספר לכם. על עיר מושבם זה, שאוריות הולמים ואוחדרים מודים ירים בימי ימי של העתדים. סטלינגרד רעם והקפטנותם בגלות-ירושטוק של העתדים. סטלינגרד רעם ומיל אובי אצום הרוסי, סטל של עמידה בדורות מיל אובי אצום הרוסי, ירושלים ויתה לסטלינגרד שנין, לסתל בכורגד של גנו. בז' וחובות סטלינגרד זרומה הולגהו — הבחר

ירושלים = סטילנגרד במשמר לילדיים. 17.6.1984.

המערכת שנדפסו תמיד בפתח השבועון, כי שני דפוסי התנהלות מצופים מהילדים: קור רוח וApiOperation. בה בשעה, הם שאפו להציגם בפני הילדים על דרכי אקטיביות, שבאמצעותן ירגישו ויפעלו בשותפים להצלחת המאישי הימליך'י.⁷

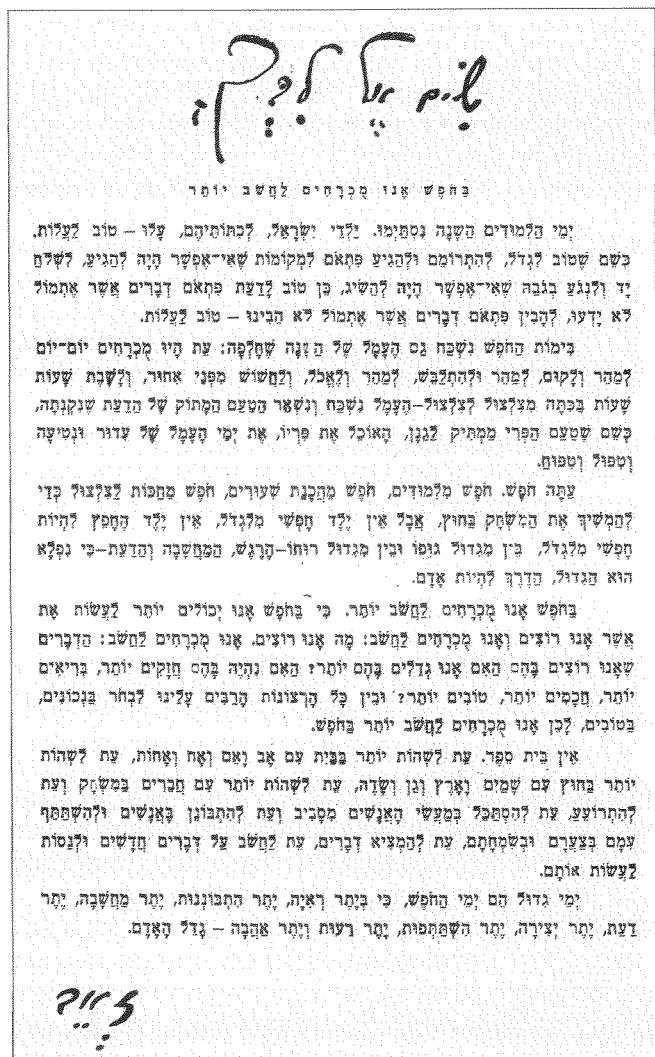
משימה נוספת שנטו על עצם הכותבים הבוגרים הייתה לחשוץ את הילד בארוח בלתי אמצעי לעולם המחשבה ולנקודת ההשכלה הפוליטית של עתון האב אשר במסגרתו ובחסותו הופק עתון הילדים. עתונות הילדים שימשה אפיק להגדלת תפוצת האידיאולוגיה שבנה החזיוו העתונים למונוגרים. מדרך הטבע החללו לעיתים מבלי דעת ולעתים בכוונות מכובן השקפותיו של עתון המבוגרים אל עמדיו של עתון העזירם, כמו דוגמאות אופייניות יבואו למחשת הדברים. פעולותיהם ועמדותיהם של פוליטיקאים נפקחו בדרך כלל מעותנות הילדים. יוצא מן הכלל בהקשר זה היה משה שרתקוק (שרת), שבזכות הישגיו בעצרת האו"ם נזכר שמו לא אחת בדבר לילדים, המקורב לחוויגי מפא"י. במשמעותו של תרפקו על דימויים מהעבר הקומוניסטי הקויב ועמוס אילון קבע, "ירושלים היא סטלינגראד שלנו... סמל לעמידת גבורה מול אויב עצום בכושו". עורך העתון הרגיע את קוראיו הצעיריים כי אם גם אנגליה, צרפת ואריזות הברית כבר הסיגרו ארץ אחריה ארץ עבר לצייפורי הטורף הנאצי, אך מתנה

השלום עומד לצדנו ובראשו ברית המועצות ובועלות בריתה.⁹
מהצד השני של הקשת הפוליטית, הצדרכ הבוקר לילדים לדברי
הגידיוף נגד האנגלים, שתוארו כשודדים טמאים ומרחצים שואפי דם
במדי ארץ תרבותית, מהקדים את גרמניה הנאצית. בהשוות עמידת
היישוב מול האויב הערבי לימי מלחתת העולם השניה קופל פחד רוח
שما גורלו יהיה כגורל יהדות אירופה. בה בעת, הטיף הבוקר לילדיהם
נגד מלחתת אחיהם ובזכות איחוד הכוחות הלחומיים,¹⁰ כלומר נגד המאבק
של ה"הגנה" לבילמת פעליתון העצמאית של המחותרות הפורשות.

ילדים לחיילי היישוב הארץ ישראלי שהתגיסו לצבא הבריטי ובהמשך לbrigade היהודית.¹⁹ מכתבו של דון-חיא, שנועד לחיל האלמוני האנוגני באשר הוא, יזכיר מבלי דעת גם עקרוני מוסכם. ניבטת ממנה בבירור חלוקת התפקידים שהתקיימה בתוצאותם של הילדיים בימי מלחת העצמאות, בין הלוחמים בשדה הקרב לבין האזרחים הצעירים, המתמודדים אף הם בפי יגולותם עם ארגר' מלחתה.

ירושלים במערכה

המערוכה על ירושלים בכלל ועל העיר העתיקה בפרט היהת הנושא המוטוקר ביותר בעיתונות הילדים בתש"ח. הדרמה האגדולה של הקדבות בעיר, שהסתימעה בהצלחה חלנית בלבד, הותירה את חותמה בעיתונות הילדים. ירושלים הייתה סמל חי עבור הילדים בכל רחבי הארץ, שכן



הנחיה לילדיים כיצד לעבור בשלווה את החופש הגדול בעת המלחמה. דבר לילדים,

15.7.1948

ילדיים כותבים הרשימות שהכירבו הילדים העידו על הפנתה המסריהם ואימוץ אורות החתוגות המצופים מהם. ההטמעה ניכרה הן בשינויו ומהוחר ההוראות הפורמליות של המבוגרים והן בתיאור אידיעים ואנקודות מחיי היום יום. סביר שהעורכים דאגו לשימוש הילדים ולפרנסם בעיקר טקסטים שעלו בקנה אחד עם ההשპחות שלחן ביחסו להעניק תהודה. ילדים הציגו בנוסחים שונים: אנחנו צריכים למדוד ולא להסתובב ברחובות ולהיות מטרה לכדורי המרצחים, לשלוח לחילים ספרדים ועתונאים, לא לעורר בהלה, לתמום כספים לקрон הקימית ולהתרים אחרים, ללמוד בשקיודה על מנת ליזור דור תרבותי שיויכל להגן על עצמו, לעוד במערכה שלנו לנוהג בקור רוח כפי שהמבוגרים עמדים במערכה נגד העربים, לא לחתת מהלכים לשמעות, לא להזכיר על בני המשפה, לא להסתובב בחוץות בלילות ולא להפריע לכוחות המגן. הילדים בישרו בהתלהבות על מעשים חוביים שביצעו במסגרת התגוננות העורף. הם חפרו חיפורות ומילאו שק חול, סייעו להקמת גדרות תיל והסואה, שיגרו מכבי חיזוק לילדים המצויים באזרוי הקרים, פיקחו שמחירות מוצרים בתנויות אינם מופקעים וניקו חניות שניזוקו בהפצצות. הילדים הרבו להביע את אהדתם לכוחות הלוחמים. חלקים עשה זאת באמצעות שירים, כגון ה"שיר לנוהג", שביטה הערכה חממה לנוהגים ששיכנו את חיים בניסעה בשירותם ליישובים הנצורים. החזו המוצלח ביחסו בשיר הנוצר, התיעסר בחיבה מהולה בדאגה כנה: "אם טיפול לתחלה - וו, וו / אם כנופיות יארבו לך - וו, וו".¹⁷ מהוירם קלטו הילדים בעיקר את עיפויות ורבה. ברם תלאות המלחמה אוזנו במידה מה בכוכות ההזדחות הגורפת עם תכליתה אם כי הזדחות זו לא הייתה מוחלת, כפי שנזיכו בהמשך). אחד הגילויים המובהקים שלה מצוי במכتب של ילד בן עשר מכפר חסדים, שпорסם תחת הבורתם - "מכtab בחיל העברי אי-שם".

שלום רב לך, אחוי החיל העברי בכל מקום שאתה נמצא, בהר ובעמך, בעמדות ובחזיות, ולכל חברך הלוויים אתך ייחד נגד האויב העברי הוומם למלוט את מולחתנו. אתה לחם בחזיות ושופך את דםך למען המולדת, ונלחם עמו פראי המדבר שכיריו בוין, ותמיד פחד הcador הרצחני לנגד עיניך. ואנכי יושב פה בכפר מבונחה ובשאנגוila לא פחד. אתה, הלחום העברי לחירות המולדת, קבל נא מעמי את מכתבי אליך. שלומי טוב, מה בכפר אין כל סכנה מגדיי קליגסיטם בריטים וערבים והיינו בכפר שלום שקטים אלם אנחנו איננו שוכחים אותך. אנחנו הילדים עוסקים באיסוף "ספר לחיל", לחת טפרים לוחמים העברים ולהתגעים את שעות הפנאי שלהם. אני מקווה שבוגר מלחתמת הדמים הואת נגש יהדי. אילו היהתי גדול כמוך היהתי לווקח את הספן ביד ומכה באובי עמנוא. הנה מעליה את כורונק לפני, כשהאתה עומד עם ה"כלי" ביד ורוועם בו מכבה באובי. אחוי, הלחום העברי, חוק ואמץ! אל תערץ ואל תהתו! רק חזק ואמץ להכות באזרורי עמנוא. אנכי מאחל לך, שתשוב אלינו בשלום במרה. מנני בעורך. אליעזר דון-יהה.¹⁸

בכתבו של המחבר, לימים פרופסור למדעי המדינה באוניברסיטה בר-אילן, דומיננטיות הבדיקה בין ה"שם" ל"כאן", בין החווית לעורף. הדבר מעיד על חלחול תבנית כתיבה השאלה המציגות הרווחת של ימי מלחת העולם השני ולאו ווקא על אבחון מדויק של התנאים המשיים במציאות הארץ ישראלית, שבה המרחק הפיסי בין החווית לעורף היה קטן, בתבנית זו כבר נעשה שימוש בעבר, במכותבים שהברתו

היחס לעربים

האויב הערבי היה שם קוד כליל בעיתונות הילדים לצד "הרע" במלחמה. התייחסות לערבים לא הייתה בין מדיניותם ערב השונות לבין ערבי הארץ שדראל ובטוח לא נוכדה ההגדרה "פלסטינאים" לתיאור העם שנגדו נאבקים. הלווחמים היהודים כונו "אנשי העבודה והשלום" (בגראת דבר לילדיהם), שעוסקים תמיד במלאת מגן לעומת העربים שככל עניינם הוא לשודר ולרצות. למרות הדיכויומייה הוו, המופעה בזורה עקבית מראשית המלחמה, רוחו בכל זאת רוחות שלום בשלושת החודשים הראשונים (דצמבר 1947 - פברואר 1948) בדבר לילדיהם ובמשמר לילדיהם, הן בדיוקנות הדרישות ווון ברשימות שלחו הילידים. דיווחים על הצלת צער יהודי ופיגישות מוחתרים משני הצדדים שכרתו ברית שלום אוורית הופיעו בצד דרישות המעורבות תומם ותמיינות שכטבו ילדים. באחת מהן הבירה נינה כי ארך למד את העربים שהם "עם לא מוחנן". הם יראו אותנו וינגן לנו. היא הוסיפה: "איןנו צריכים לזרוק אבניים על ערבים אשר באים לשוכנתנו". רשות אחרת הטיפה ש"צריך לנוטע בלב העם הערבי את הצורך בהתפרשות שכטבו ילדים. באחת מהן הבירה נינה כי ארך למד את העربים שלהם "עם לא מוחנן". הם יראו אותנו וינגן לנו. היא הוסיפה: "איןנו צריכים לזרוק אבניים על ערבים אשר באים לשוכנתנו". רשות אחרת הטיפה ש"צריך לנוטע בלב העם הערבי את הצורך בהתפרשות

להזדהות עמו אף מבחןתם של אלה מביניהם שכך רגלים טרם דרכה בה. תרמו לכך גם המצור שקל היה להמחישו לילדיהם בדמות מחרור חrif במזון ובמים, וההילה שנקרה סכיב גבורתם של הנערים הצעירים שישו להחימה בעיר העתיקה כברים, כתיעני נשק ובתקופות אחרים שבוצעו תוך חירוף נפש. עתוני הילדים הרבו לפרטם סיפורים שככלו עירוב דמיון ומציאות, ואשר באטעןיהם שאפו העורכים לשרטט בפני הקוראים הצעירים את תנאי החיים בירושלים.²⁰

במקביל, שיגרו ליד'י ירושלים דיוקנים אינפורטטיביים מהחויז, שתיעדו את הפער בין חזית לעורף מנוקדות מבטם. באחד מהם נכתב: "אתה כותב ל' שאצלכם בתל-אביב יש הכל - לחם, נפט, שוקולדת, אך פה אצלונו על נפט ושוקולדת רק חולמים. אצלוכם שמעתי מטיילים עד חוץ ברחוב אלנבי. אך פה החניות סגורות מבוקר עד ערב ורוק לפעמים מישחו פתוח את חנותו".²¹

פרשת הלוחמה בירושלים מעניינת מבחינה נוספת - כיצד מסבירים לילדים שלא תמיד מנצחחים בקרב ולפעמים גם נוהלים כישלונות, נאלצים לסתת, סופגים אבדות כבדות ומותרים בלית ברירה על הגשמת נדך מוחות בחוץ העצמאות הלאומית. שתי מפלות אלה, נפילת הל"ה וכיבוש גוש עציון נוכרות אמן בעיתונות הילדים, אך רק כניעתה של העיר העתיקה חשפה בזורה מובהקת את הילדים למחירות הטריטוריאלי הכאוב של המלחמה. מעשי האומץ של אנשי העיר העתיקה שתוארו בהרחבה בעיתוני הילדים בהיריו לקוראים כי רק לאחר לחימה עזה ומשכלו כל הקיצים בוצע אקט הכניעה. תיאור זה הציבرق גובה במיוחד להחלה נסיגת, עורר תחושות הזדהות עזומות עם גודל הקורבן שהקרב ונודע בעקביפין לחסום פתח אפשרי לגילוי ירושלים העתיקה אינה בבחינת סוף פטוק: "נפלה ירושלים - והיא קום תקום בדם ואש".²²

האמירה האחרונה דינה גiley, מתונן אמרם, ליווהה צבאות שבדרך כלל נעדרה מעתוני הילדים. בכתיבה שחצניתיה לכה לא אחת ה挫פה ילדים. בעקבות הדיפת התתקפה על קיבוץ טירת צבי בעמק בית שאן בפברואר 1948, שייעש עורך העtan את קוראיו בספרו כיצד ילדי המקום פרצו בצחוך כשהמפקד ספר להם שמצו בビזות חמישים זוגות נעלים של ערבים, שהלכו אותם וברחו יחפים משדה המعرקה, ושבהגותו של כל פורע היה טמון שקייל מליא סוכריות ושקדים.²³ בעבור שבע התגאה העtan כי "אגודת הישראליים האביבאים מתלהת בין ערבי ארץ ישראל. הם אמורים שאלהוו לוחם למען היהודים המאמינים בו". שלוש פעמים התקיפו העربים יישובים דתיים (כפר עציון, כפר יעצין וטירת צבי) ובכל המקדים נחלו תבוסה קשה".²⁴ למוטר להעיר כי כאשר נכנס כפר עציון חדש וחצי מאוחר יותר לא חורו בהצופה לילדים על הקביעה "שהאלהוו לוחם למען היהודים המאמינים בו". כתיבה שנמזהה בטע מטליהם היהת גם מנת החלק של מדור ה"סיפורים מהחויז" של הבוקר לילדים. תוך שימוש בביטוי רוחם בקרב בני הארץ באותה תקופה, תוארה מיומנותו של עוזי הצלף, שהישל ערב בעומדה ממול ומלמל לעצמו: "שידעו כבר פעם מה ואת עובדה עברית...".²⁵



רָאשׁוֹנִים פְּסִיד אַגְּנָגָן, אֶנוֹג אַגְּנָגָן

הפלמ"ח היה אז בשיאו – גם בעיתונות הילדים. שער דבר לילדים, 6.5.1948

בֵּין עַכּוֹ וּבֵין נָהָרִיאָה

לְרוֹתֶם הַיּוֹם
 יָנוּפֶף לְעָכְרִים,
 קָאָמֶר :
 אָנִי שְׁלוֹם !
 אֲשֶׁר לֵי בְּסַלִּי לְמַכְרֵר
 מַעַכּוֹ ? נָהָרִיאָה אַרְכָּב וְאַחֲרֵר ,
 כִּי שְׁלוֹם חַפְצָתִי וְלֹא קָרְבָּ
 שְׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל וְשְׁלוֹם עַל עָרָב .

י. ד. קְטֻזָּוָן

בָּדָרֶךְ בֵּין עַכּוֹ וּבֵין נָהָרִיאָה
 עַרְכִּי זָקָן רֹזֶבֶן עַל חַמּוֹר ,
 וּסְלִי חֹרִי שְׁנִים
 אֶל קָאָמֶר קְשׁוּרִים
 מַעֲכְרִים .
 וּבְתוּךְ הַסְּלִיקִים –
 מַלְּכְפּוֹנִים וּבְצָלִים .
 וְדָגֶל ? יִשְׂרָאֵל בִּידֵוֹ יְרִים ,

שיר של י.ד. קטעון בהצופה לילדיים. העובי חזקן נושא את דגל ישראל ורואה בשלום

הערבים ברחו מיוותמת מתחומי השטח הנתון לששלTON יהודי, רוחם גם בעתוני ילדים אחרים. הבוקר לילדיים נקט בטון עיניי לכראות: "כמהatis כפרים ערבים נכסו על ידינו, וכרכבע מלילון ערבים ברחו בבהלה מן השטחים שלנו". הצופה לילדיהם כתוב עם תחילת התופוגה השנייה: "עכשו יש לערבים אפשרות להרור אםcadait היהת המלחמה אם לאו. רבבות ערבים גנס מנוסת הרבה. עם התקדמותו הצבאית החללה הבריחה משאר האורים הערבים. הם המייטו על עצם הרוג ובריחת, הרס וחורבן". הטלת האחריות למגsuma הערבי על כתפיהם הנעודה להסידר את נטל האשמה מעל היהודים. בכל מקרה, תחילה היינאה הערבית佐כה לגילוי שביעות רצון. אין הוא מוצג כగירוש יום אלא מפורש כפועל יוצא מלחמה שיום הצד הערבי.²⁹ הילדים שהתייחסו לנושא, סירבו לקבל את המשנה שהערבים בורחים מהשلنkt מהתוקף היהודים, שלא עלתה כלל עם קנה המדינה הערבי בו החזיקו בביטחון, כי היהודים מבקרים רק שלום עם הצד הערבי.³⁰

עלומת הה"כ"ריהם" בצד הערבי, כונו היהודים שנאלצו לעזוב את מקומם מגורייהם בשם "פליטים". לתופעה זו יוחד מקום נרחב יהישת בעתוני הילדים, במיעודם בראשות שחיברו ילדים. תושבים שגורו בשכונות מעורבות ובכינוי ספר גנאלצו לעזוב את מקומות מגורייהם ולעבזר למקומות בטוחים יותר כמו תל אביב, היפה וקיבוצים במרכז הארץ, שם הציגו פתרון במורתפם, במסדרונות ובכל מקום פניו כשם מתיסרים בתנאי מצוקה קשים. בראשיות מהתקופה נוצר שלא חסרו גם אנשים רעד לב, שהcabido על חי הפליטים. ילדים שמשפחתם נרטמה לקלוט יידי פליטים ולהקל על מצוקתם התגאו בחיבוריהם כי הם שותפים למאזן הלאומי. מאידך גיסא, ליבם של הפליטים כבד

עם היהודים ובלולם אמרם.³¹ מגמת הפios הולפה לה הכל שהתעצמו הקברות, במיזוח סביב השלטה על הדרכם, גדול מספר הנופלים והתפוגגה התקווה להסדר קרוב. לקראת-tag הפורים שחיל בשלמי חדש מרץ 1948 נדרשו הילדים להימנע מלהתחשפ' לבוש ערבי וליירות באקדחיהם שעשוים או לגרום לרעש נפץ, כעבור שבוע זכו ילדי הערים לשבחים על המשמעת למופת שגילו.³²

סוגיה שראוי לחתיכב' עליה היא הדרך שבה הוצאה יציאת ערביה ארץ ישראל במהלך המלחמה. עתוני הילדים לא העלוימו את התופעתה. היא נזכרה במאמרי מערכת ובמידע החדשות שהבא בהם, אך נבדלו בתיאוריהם לגביה. במשמר לילדים נכתב ערב ההכרזה על הקמת מדינת ישראל:

בולםות של בריחה המונית תקף את האוכלוסייה הערבית בארץ. עתה נמלטו קרוב ל-200 אלף ערבים. ביןיהם רבבות תושבים שרוכם היו שוחרי שלום. הבריחה הערבית היא ודאי פועל ייצא של עדיפות כוחו האבאי של היישוב היהודי, אך היא משתמש קלף בידי איבריה היזוונים כי אין להודים מושרים להבטחה זכויות או רוחניות לנוטני מדינתם. השלטון האנגלי מבין ואת יפה ואין והמרקחה שביריות מפליאה מספק כל רכב ולוייז צבאי במרקחה של כל גiley רצון-פינוי מצד ישובים ערביים בתחום האוור היהודי. מפחדים הם הברים ממעג'ידות העילול לסתם בין היהודים לערבים לאחר השחרור מהאפרטדוות הבריטית ולכך הם מעודדים את בריחת המונחים ומלכיהם את המשטמה בין שני העמים.³³

שאלת המיעבות הבריטית והרצון להוסיף לטפח את התקווה לדיידות יהודית- ערבית, שיקפו את עמדתו האידאולוגית של עזון האב על המשמר. בהתעלם מכך, הרוי שהרגש בתיאור לעיל, המסביר כי

פסימיות בעוד המערה מתגששת. כך מיאנו גם בעותנות הילדיים לחולק תחושות מעין אלו עם קוראים אך ניאו לפרשן על דרך השיללה, כנראה בмагמה הנוכחת להוכיח ילדים שיתחלו ויתגערו מוחנהגות פחדנית ויתאוורו באומץ לב כבדש בעותות מלחמת קיונית. הקרב הקשה שהתחולל סביב קיבוץ משמר העמק באפריל 1948, זימן הודמנות נוספת להיווכח בוגזון אופני התיחסות כלפי המלחמה. לתהודה מיהודה מיהודה וככה בעותנות הילדים מכתב שישי רומי לאייר פינוקים למדרכיה. הם מחו נגנד הרוחקטם בטענה שייכלו לעוזר בליחימה ונימקו שرك אס יינתן להם ללחום על המקם שבו יצטרכו לבנות את חיהם, יכולו להציגו שהמקום מתאים שלהם. המכטב שופנה אמגס לחבוי הקיבוץ שנוטרו ללחימתם, אך הילדים או המבוגרים - לא ברור - דאגו שהוא יגיע לתקורתם, ממשע סברו שרואו להעניק לו פומבי. ברשימה שתיארה את ההפוגה על הקיבוץ, תהה כתמייהן אמר רון, לימים מראשי מפ"ם: "מי יכול היה לתאר לעצמו שאת משמר העמק, והה קיבוץ היפה, העובד, יתקיפו?..." היה זה וביטוי מאפק לקריסת החינוך הרעיוני שהטיף למען אחות העמים בין יהודים לעربים. ברם הרשימה החשובה ביותר בהקשר הנדונן ואולי גם אחת הרשומות החשוביות ביותר שוכן לחתפים מעל דפי עותנות הילדים בימי מלחמת העצמות, תיארה מזוויות שונות את אירופאי קרב משמר העמק:

באחד הימים באתי לבוקר לבית הספר, פגשתי חברו ואמר לי: "נגמר, משמר העמק ייכבש". התרגמתי... איך יכול ילד יהודי, אשר משותוקן כל כך למדינה עברית, להגד שישוב היהודי ייכבש ע"י צבאות ערבים..." ילדים כאלה, ילדים המתיאשים עבורי ומן קאץ, ילדים הרצים הכל בקהלות, לא יכולים לבנות את מדינתנו. האם השב לד זה, כאשר דבריו עלי מדינה יהודית, שהערבים ישתקו? ידענו שגם אנו דורשים מדינה, זה יעלה לנו בدم רב... צדקן דברי דוד בן גוריון: "המדינה היהודית קיימת ותתקיים אם נדע להגן עליה". ואני פונה אל כל ילדי א"י: אל-יאוש, נדע לעוד במערכה, להגנס את האויב ולהקם את מדינתנו.

המכטב התחפרם בדףו לאחר שהקרב על משמר העמק כבר הפל לначالت ההיסטוריה. אך הוא ראה אור במועד הקרייטי ביותר במלחמות, שבועיים לאחר ההכרזה על הקמת המדינה, פלשת צבאות ערבי והקרבות המרים שהתחוללו בעקבותיה. לכן נודעת משנה החשיבות לתביעה המופנית בו ל"כל ילדי א"י: אל-יאוש". וזה מסר החורג מתחמי הקרב הספציפי במשמר העמק, הוא כוון לנוסף אמונה כי כפי שהסתימה בהצלחה מعرוכה זו, משומם הבחירה לנוהג ברוח חזונו של בן גוריון, הכרחי לנוהג באותה דרך לנוכח המבחנים המכريعים בעת וליהימנע מגילוי יאוש המחלשים את יכולת העמידה.

גילויים שניין להסמין אותו לביטוי חרדה היי בעותנות הילדים בעיקר מנת חלקן של האמהות. ילדים הרבו למתאונן על תגובות אמהותיהם, למשל: "יש אמהות הפותחות את העoton בבודק ומתהילות ביללן, הדבר משפיע על הילד והוא שקוע כל היום במרה שחרורה. אמהות: אל תעשינה בהלה לשוא". במקורה אחר, ילד ירושלמי התאונן על אמו, שוכנה על אחיו הלוחם בחזית, וכך הוא נאלץ להאזין גם לבכיה וגם לרעם היריות³⁴. בהכללה ואם להסתמך על תיאורי הילדים, הנשים אינן יוצאות טוב בלשון המעטה מהתיירות הרוחות בעותני הילדים לגביה התנהגוותן בימי המלחמה. אין בכך כמובן עדות אובייקטיבית וממצאה על האמהות, שנאלצו לשאת לבدن בעול קיום

עליהם, כפי שכותב דין אלביגר (אלמגור), על משפחה העובבת את רוחות המופצעת: "אתה מתבישי על עובך את מושבך. אך אתה מנהם את עציך: לא רחוק היום ותשוב"³⁵. הינו גם לדיים שנערכו לקרה ברייתה, ילדה בת שמונה, שהتابקה על ידי אמה לסדר את פינת משחקה, ארזה מיזומתת את כל הצעצעים והבובות הובילות-חביבות. למראה תמייתה של האם על מעשה, השיבה הילדה: "אולי נצרך לבסוף וטוב שהכל יהיה מוכן ואורו...".³²

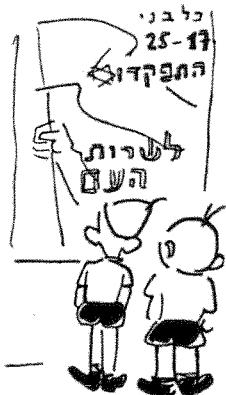
הדגמה האחורה מצבעה על חוסר ביחסון קיומי שאותו קלטו הילדים מהוריהם ומהמצוות המלחמתיות המתהפקת תדריותו לצד עיניהם. תחששה זו של טליתה בין התקופות הנשכבות לקומיות לאומיות לבין מצוקות הפרט המתהפקט במשמעות המלחמה, חוליה ביטויי ספק באשר לכשר עמידתו של היישוב היהודי וליכולתו להשיג את יעדיו, וחמור מכך - לשروع, בעותני הילדים מצוים טמנים להליכו רוח כלאה, שמאלתתילה פעפעו רק בשולי המלחנה, נותרו בשולי ההיסטוריה מסוימת שתתבדו ובודיעבד העיפוי להתחש לקיומם.

כתיבה חתנית

עיוון מודוקדק בעותני הילדים חושף קורפוס מרתק של כתיבה חתנית, שהחללה אליהם כנראה בעלי ממש ועמדת בוגיד לרווח האופטימית והגהושה בסיסודה אשר אפיינה את אקלים התקופה. השיר "משה על הרכ" נכו", שכותב יעקב רמון, ישמש כנקודות מוצאת לבניהו הנושא. הוא פורסם אמנם לרגל המעוד המשוער לפתרת משה רבנו, אך הדריך אותו המזב האקטואלי. באחד מבתיו נאמר: "בנינו משלול-נים", מתפרקם בשער; "מנגד" - הלויעלים? קיטרפו בפעז³³ החודה שמא יתאכזר הגורל לבטה לבני הזמן אף אם ביכרו להציגם את יעם הלאומי, שניקרה והזיקה לבטה לבני הזמן אף אם בירוחם תרבותם כזרותם שפורסמו בפומבי, והופעה כאן אגב שיר המתרפק לכואורה על אחריתו של מנהיג האומה, שלא זכה. הבנת תമונות הקרובות, יחסיו הכוחות הצבאים, משווהות היסכומים והטיסכונים במישור האסטרטגי וכדומה,

הייו מסוג הנושאים שמטבע הדברים נשבבו מבינתם של הילדים. כתיבה בעלת גוון חתני במחתו השתרבבה בעיקר לרישומות שהיכרו ילדים ובchan סופר על הלך הרוחות ועל מעשיהם של חבריהם. בהקשר זה תוארו מקרים בהם ילדיםרצו לשירה הקרב כדי "ילעשות שפטים בערבים", דוח על אוזות ילדים ירושלמיים החורגים מהמבנה התנהגותם אמיצת הלב ו"מלוקם" (קרי, גונבים) בשם הספורט כדורים ותרמיליים מאנשי כוחות הביטחון, וגונו ילדים העורכים מסיבות ימי הולדת עלילות בעיצמה של המלחמה.³⁴ מבעוד לדברי הביקורת הלוין, נשקפת הויה שונה מההדים השגור בוגזע לשנת 1948, אודות חברה הנთונה בעיצומו של מאיצץ קדחתני להבטיח את קיומה ואת עצמותה. אבל לא רק מעשים בלבתי דואים נכללו באוטן רישומות חתניות. סופר בהן גם שלונוכח וקורבנות הנופלים. ילדים כאלה הם מוגי לב מטעצחים על הכרזות המדינה היהודית. ילדים כאלה הם מוגי לב ומפחדים הם על נשמהם.³⁵ מתן פומבי לפkapוק בתבונה הטמונה בהחלה להקים מדינה והטלת ספק אם מחויר הדמים המשולטים הוא כדי, לא היו מן המקבילות באוותה עת. מה עוד שסביר להניח כי ילדים התהלו אוחזו ההוררים וספקות מושום שספגו אותם מן המבוגרים. העותנות היזמת התעלמה, וליתר דיוק הקפידה להעלים מחשבות

אָלֵן בְּנֵי



- הנה סקול, הנה טברון;
ולרָא פְנַעַר לְבָיוֹס.
כִּי יְחִינֵּס כָּל בָּנֵי קֶשֶׁת,
עַד אָזְרִי מָרִי קְצַת צָעִיר!

אופר לו אורי לְחֶבֶר:
שָׂגָן, אֵת אֲנָסִינוֹ נְפָרְדוֹ.
הַהְהָה פָּעַל בְּגַהְגָה פָּגָה
אורִי מָרִי יְתִינָה.



אפיקו מזרוי החומר גויסו להרמת המoral. "אורו מורי", המדור הפופולרי בדבר לילדיים נכתב וצוייר על ידי לאה גולדברג ואניה נבן

שהוא שולח - הטובות יתפרשו ממשך הזמן והרעות - נזירות לסל. בראש אחת היצירות של גדרון, שימוש מה לא הושלכה למקום הרاءו לה לנוכח הקונוטציות האנטי ערביות הבולטות בה, התנוססה הכותרת - "חיפה בתקומתה": "יעוד לפניו הדרים מספר היו כל השכונות הערביות בחיפה: חליסה, רושמיה ועוד, מלאות רеш, זהמה ולכלוךן, ילדים ערביים טרוטי עניים התהalloc' חפים, ותינוקות ערומים התגלגלו ברפס". וכן מוארה העיר לאחר הכיבוש: "באותו בית, אשר שכנו בו צלפים, הוקם בית יו"דות ובכניין אשר בו שכנה מפקחת הכנופיות

משק הבית כאשר הבנים הבוגרים והאבות נלחמים בחזיות, בעודם מתמננות בין העסקת הילך ותחmittת חופש התנועה שלו מפני סיכון הלחימה לבין חרדהן לנורל יקרירון המגוייסים. מבחינה זו, האמהות שמשו מעין "שק חבות" ומין אפקטיבי, שבו קל ונוח להטיח את מורות היום יום והתקופה. הילדים מצידם לא היסטו לעשות כן בראשימותיהם. מאחר שבנסיבות המלחמה נקלעו ילדיים למקומות שבחינות גלים ובגורות הנפשית התקשו להתמודד עם, הם חיברו לפרקם גם חיבורים מנוכרים לסביב האנושי והרגשי שמטיל מחיר המלחמה לפחות אם אלמנה, כמו שמלמד ספרו שחיבורו ילדה בכיתה זו. הספר תקצר עסוק באם שורה לבנה שיר ערש ומוסיפה לשכת על מיטתו ולפומו לאחר שבער והתגיס לצבא. לאחר שבועות אחדים נפל הבן בקרב, מודיעים לאם את הבשורה המرة אך היא מוסיפה לשיר את אותו מזמור. הספר נגמר כך: "אשה פתיה, אם אומללה, עד מתי תשבי כאן? בנק איינו הווא מת. ובאמת. עד מתי תשבי האם ליד המיטה ותחכה לבנה החביב"?⁴⁰ לעומת זאת, הכוונים והמרוגשים בכתביהם שהתרפרסמו במדורי היללים חבורו על ידי ילדים שהקדישו מילוט הסדר ופרידה להנצחת אהיהם הגדולים שנפלו בקרב.

גדרון ריאיינר כותב מחייפה

את הסוגיות שהמבחן לא השיב עליהן היא הצנורה הפנימית שגורו על עצם ערכיו עתוני הלידים. סביר להניח כי הצנורה בעותה מלחמה חרגה מעבר לשיקול המקצוע ההפוך בעריכת עתון מגוש ומרתק, הטען מקרים חינוכיים ולאומניים שנחשבו כראויים. למורთ זאת, בין השיטים ניתן לأتיר ניסיונות מודעים של עורכי להדריך ולכונן את הילדים לדובוק בערכים ובבדופסי כתיבה התואמים לקו הריעוני שבו הם אצטם דגלו. מдинיות זו ניכרה במיחaud במשמר לילדיהם. לדוגמה, ערכו, בנימין טנא, גער בילד הקרוב לגיל בר מצוה, שכתב בשיר הספר ללוחמים: "הם הלאו לקרב חיים, וחורה חورو מותים". הוא Tabuz מהילדים להשקי מטבחה רבה יותר בכתיבתם ולא לעשותה כלאח' יד, על אף ההמצאות והעצבנות שהם חלק משגרת התקופה.⁴

שביקשו לשמור לילדיהם מהקוראים לשולח סיפורים שתוכנם: "ביציד ילדים עוזרים בתבונתם ובأומّن ليهم להציג יישוב הנathan בסכנה" – הם הצביעו בגל של רשימות, שוכנן בהайл את מערצת העTON. הגיעו אין ספר סיורים שתיארו כיצד ילדים פועלים על דעת עצם, רצים לישוב שכן ומוציאקים ברגע האחרון עוזרת המצלילה את יישובם המותקף או יורדים בכלי נשך מכל הסוגים, הרגים ערבים והורסים את בתיהם. בתגובה, הティק העורך לילדים כי יימנו משימוש מוגן בدمינו. אמנם לא צרייך לרדם על המתיקיפים אונטו, הבחירה, אבל "מלחתנתנו היא מלחמת התגוננות. אתם תמיד כותבים בהכללה על העדויות. אנו יודעים שרבים מהעדויות מתנגדים לכל מעשי האלים" הנעים כאילו בשם ושורחנו על זה לא מעט". העורך טען שగבורה אינה דזוקא זו של הסطن והאקדדה. ילד חכם יכול לגלוות מבعد מועד מזימת הגרם נתגידי ישובו ולהזהיר את האתוראים לכך. מהונזפה הפומבית ניתנת להסיק כי מסר זה לא נקלט. באוטו גילוון התפרנסם למרות הביקורת, סיירו ברוח ובתוכן שגונה, מأت אחד הילדים שם גדוען.⁴² כבר בהזמנתו קודמת ועף העורך על גדוען הצער ופסק שורדיעו לו כמה פעמיים שלא יגענו לו מה עלה בגורלה של כל יצירה

בקרבת יולי 1948. הם עצם מיעטו לדוח על כך בעתוני הילדים ואף עורכי העיתונים הקפידו לא לחת לכר ביטוי בכתיבתם. ואולם, בביטאון הח גן, שהיה בימה מקצועית לאנשי זרם העובדים בחינוך, פורסמו רשימות ורבות שבחן נזכרה תופעה זו. הללו ראו בדאגה כיצד ילדים מתמסרים בהנאה רבה למעשי הרס אליליות, ומשחקים ביציר טנקים, בהקמת עמדות, שואגים פקודות, מייללים אזעקות, חובשים בובות, משמידים אוירוני דמה וכובען מחקים קולות ררי ופיזצים. אחד התהומותים שכחו הפגינו הילדים בקיוטה רבה היה בנית מקלט מקוביות שהיה חסין מהפצצות. לשימושו עצה להסתתר בתחום נניין בין ארבע קומות שיקימו מכל הבא ליד, הגיב אחד הילדים: "ארבע קומות זה בכלל לא הרבה, אמריקה יש בתים של אלף ומיליאון קומות ובעוד זה לא מפיצים את אמריקה", (הערכה שנתבדרתה ב-11.9.2001 במאגדי התאומים). הוותית משחקי המלחמה שפשטה בכל עורקה קריאה נגידית בקרב מחנכים, שתבטו "להזכיר לילדים את ילדותם".⁴⁶ המציאות של שנת 1948 הותירה קריאה זו תלויות בחחל בעוד הרוח המלחמתית הופכת את האהדה לאנשי המגן הלחומתים לחווות הכל בחיהם של הילדים.

משחקי הילדים היו מחוברים לחיים. הם עקבו אחר משתטחים וספרים, נקראו להחליף את שמותיהם הלווזיים בשמות עבריים, אספו סמלים של יהדות צהיל ונטשו להבדיק בولي "שומר סודך" חלק מהמאבק בזיהות המגרה תמיד את דמיונם של הילדים - הריגל. הוטל עליהם להבדיק את הבולים על כל מכשיר טלפון, על פתח דירותם, בمسעדה והקרובה לבתיהם, על רכב, על מכתבים ועל כל ספר שנונתים לחביריהם במתנה. זה לא משחק, הבירור לחם עורך עתווני הילדים, זאת שליחות מדינית חשובה.⁴⁷ משחק ומלחמה היו מבחינת הילדים נדכניים משלימים למציאות חיים אחת בימי מלחמת העצמות.

"עדים קטנים של היסטוריה גודלה"

אין למצות את הניסיון להבין את האופן שבו השתקפה מלחמת העצמות בעיתוני הילדים מוביל להעתכט על הבית בנלי לכארה. כולנו אוחבים להיות מוחצן וגלי יותר אצל ילדים. באופן טבעי השתקפת באורה מוחצן וגלי יותר אצל ילדים. מלחמת העצמות הסתיימה בניצחון. נכון, אירעו פה ושם מפלות, לעיתים קשות ומכאבות, ונפלו קורבנות לא מעטים. אולם די מbasט חטר על האירועים במרוצת שנת 1948 כדי לקבוע שהיהודים נחלו בה ניצחונות לרוב, המצב היה דינמי, התהווו שינויים בתדריות גבוהה ולרוב בכיוון חיובי, והשתמה על הישגים והצלחות חיפתה על קשיי היום יום שנותפו כענין חולף. מציאות זו הקלה על היללים להציג מוחברים לאירועי התקופה, שהמבוגרים התבמדו להציגם בפניהם כהיסטוריה וכרבי מעלה וחשיבותו.

المציגות המדינית מבחינת הילדים בימי מלחמת העצמות כלל אזעקות, הפצצות, קורבנות, מתיותות רבה, ריבוי איסורים ובמיוחד היעדרות של אבות ואחים מהבית. ביטוי שגור באוטה תקופת, תיאר את הילדים כ"עדים קטנים של היסטוריה גודלה". כפי שעולה מעיון בעיתונות הילדים, הביטוי הזה הוא מושעה. בפועל, הילדים נתפשו כ"שותפים פעילים לעשיית ההיסטוריה"⁴⁸ למורות הסבל, המשבר והפחד שהוא חלק בלתי נפרד מלחמתה, הדעה הרווחת בקרב המהנכים,

הוקם בית הכנסת. הרוחות נוקו ועתה הם מבקרים. אכן שכנות לתפארת נותרו לחיפה העברית. וכל יהודי אשר תזהה בכך עינו, ירגיש שמה בלבו וספוק נשך".⁴⁹

משחקים, חידות ובדיקות
הילדים הפנימו עד מהרה את עובדת הקמתה של המדינה והמלחמה שנתלוותה אליה. הם השתדרו מיטיב יכולות להיראות כמו שמטיפים למאין הכליל ההפוך, בשני התחומים הללו. למרות הצדדים החינוכיים-ערכיים הכווינט בפעילותם בקשרים אלה, שניתן להם מקום קבוע בעיתונות הילדים, מובן שהhibit המשחקי מילא חלק נכבד בעיתונות להtagasis להבטחת הניצחון. הפן המשחקי ניכר בתחום אזהם. ראשית, בתרומה כספים. ידיות על תרומות למגבית ל"ביתחון העם" ובמהשך ל"מיס להגנתנו", התפרשו בקביעות בכל גילאים. ילדים רבים לתרום ליעדים שונים, שעלו בקנה אחד עם המאבק הלאומי, למשל, אחד הילדים נדר שם תוגיע אגנית מעפילים יתרום מהחסכונותיו לניטעת עזים של הקרן הקימית. תרומות הובתוו למען ילדי מחנות העזורים בקפיריסן, למען ילדי פליטים ועוד ועוד. בהודעות על התרומות ניתן לאטר פערים במידת ההקרבה של הילדים (והוריהם) למען המולדת: היו שתרמו לגל ים הולנד, היו שתרמו במקום חגיגות יום החולדה והוא שתרמו במקום החורמים ליום החולדה. בדצמבר 1948 היוו שומר לילדי מוסיק מכביר שלידים יתרו מלהוציאו ליראה אחת לפועלים השותבים בצרפת.⁵⁰ אז כבר ברור היה שהמלחמה בארץ קרבה לקיצה ולכן ניתן להפנות את ערך הנטינה לטובות הקהילתית חודם של מפגעים במקומות אחרים.

בן משחקי ניכר בהצעות לבויל וואר למדינה העברית. תחילת הוצעו בולים פטוריים בדמות שבעת המינים וכדומה, אך ככל שתבררה המציגות המלחמתית בה נתן היישוב היהודי, הוצעו יותר ויותר רעיונות המכילים סמלים לאומיים - טורומפלדור, אניית מעפילים, תמונה איש חורש ורובה על כתפו וכן הנלאה.

מדורדים בידורים של תשכחים, חידות בדיות המשיכו להופיע בעיתונות הילדים למשך שגרת הקרבנות. בדרכו לילדי פורסם תשכץ "מלחמה", ובו הוסבר כיצד לבנות טנק מקופסאות גפרורים ואיך מכינים הנוכיה מתרמיליים ריקים,⁵¹ אך פרט למקרים הנזקרים נותרו משחקי הפעלה בעיתון הילדים חפים מאלמנטים מלחמתיים. לא כן הייתה הדבר לגבי המדור שחתם את דבר ילדים ושבו ילדים רבים החלו את קרייתנו. החוברת הסתיממה במדור "קומיקס" הומוריסטי שנקרא "אורו ומוררי", אותו אייר אריה נבוון בלוויית חרוזיה של לאה גולדברג. הייתה זו שמורת טבע, מחוכת, במעט שלימולית, אופתמית ומפושת עם אילוץ הצבאות הכספי עקב המלחמה. במרוצת שנת 1948 חיברו "אורו ומוררי" את שנות היהם כדי שיגיעו לגיל גוס, התאמנו בקהלעה למטרה, התנסו בצעידה "שמאל, ימין", תרגלו נוהל דברו במכשור קשר, חבשו סירים כתחלף לקובע פלדה, הctrpfo למשטרה הצבאית, הציבו קסדות על גגות הבתים כמחסה מפני התקפות אויריות, המציגו מקלטנו (מללאים שני שקי חול, מתרבירים את הקצוות שלהם יהדי ומלכושים על הראש כבמו של מה), האפלו את ביתם, יצאו עשו כי נגנב והפכו בחביבות קורקין לכל רכב משוריין.

האמוצים של משחקי המדמים מציאות מלחמתית היו למנהיג נפוץ

- רואו לדוגמא: "פרשת הימים", הצופה לילדיים, 15.7.1948; זאב, "שים אל לך", דבר לילדיים, 8.1.1948; "ביגנו", הבוקר לילדיים, 5.2.1948; בוגמין, "חולקים של ילדים", משמר לילדיים, 27.5.1948.
7. הגי כפרי, בן שיטים עשרה, עז נגינט, "ברכה למשה שרtronk", דבר לילדיים, מוצ'יש אורי חווית, בן שיטים עשרה, עז נגינט, "זה קרה ביום האלה", שם, 15.1.1948, 29.1.1948. מאוז לילדיים, 17.6.1948 א. מ. מנוס אילון, "טילנגרד שלנו", משמר לילדיים 17.6.1948.
8. "לחתיאש טסרו", שם, 1.4.1948.
9. "ביגנו", הבוקר לילדיים, 16.12.1947, 18.12.1947; רואו גם, "פרשת הימים", הצופה לילדיים, 5.2.1948.
10. "ענג שבת", הבוקר לילדיים, 13.11.1947; "פרשת הימים", הצופה לילדיים, 11.11.1948.
11. "פרשת הימים", הצופה לילדיים, 24.3.1949.
12. "זה קרה ביום האלה", דבר לילדיים, 1.7.1948; שי לילד (ידיעות אחרונות), 25.6.1948.
13. א. צ., "לוכר גיבור אחד", הבוקר לילדיים, 22.7.1948; מליה גיטלין, "זהיר החול", דבר לילדיים, 22.7.1948; יוסף רכטמן, בן אהת עשרה, "על טיס ומטוס", משמר לילדיים, 22.10.1948.
14. "זה קרה ביום האלה", דבר לילדיים, רואו גם: "ביגנו", הבוקר לילדיים, 1.7.1948; "מיימי ימייה", שי לילד, 2.7.1948; חלל בכור, בן עשר וחצי, שכנות בוורצוש, "איש המחרת והמושבעו לצבא ההגנה", משמר לילדיים, 15.7.1948; אורחה זיגל, בת שיטים עשרה וחצי, "לצבא ישראל", דבר לילדיים, 22.7.1948.
15. ק. לורך, "תנו צחת שלום", הצופה לילדיים, 22.7.1948.
16. ניצח, בת שמונה וחצי, בית אלפא, קב' אלומה", שי לנגה", משמר לילדיים, 15.4.1948. במשמר לילדיים אף ערכו משלאל מיזוח בקרוב תילדיים, שזכה לתגובה רבה, ובו תתקבש הילדיים לחתיחה לשאה - מה כל ילד יכול לעמוד לפני אמאץ המלחמה. ראה, "המשאל שלנו: לבוחן היישוב והעם", משמר לילדיים, 29.1.1948, 26.2.1948, 19.2.1948, 12.2.1948, 5.2.1948.
17. אליעזר דון-תיא, בן עשר, כפר-חסדים, "מכותב לחיל העבריAi-Shem", הצופה לילדיים, 8.7.1948.
18. רואו לדוגמא, מלחה שנדרמן, כתה ה', שכונת ברוכוב, "לחיל האלמוני בא-א-שם", דבר לילדיים, 19.10.1944. הדמין בכותורת מכתבים של שנדרמן ודון-תיא מאלו.
19. דוד לילדיים, 15.7.1948. במשמר לילדיים: יונה כהן, "גנטלי בירושלם העתקה הנזרה", הצופה דוגמאות משלל הפריטים: יונה כהן, "גנטלי בירושלם העתקה הנזרה", הצופה לילדיים, 1.3.1948; בן ישאל הדבי [שלמה סקלסקי], "עד אורה נפל", שי לילד, 17.6.1948; קהה קויפמן, "צביה בת העיר העתיקה", משמר לילדיים, 17.6.1948; שי מאשי' ש. שמואלי "לזכר ילד ירושלים", הבוקר לילדיים, 24.6.1948; יהודה רוטנברג, "יענוקלה מן העיר העתיקה בולומים", דבר לילדיים, 2.9.1948.
20. נתן בדורדר, בן שלוש עשרה וחצי, ירושלים, "על ידי ירושלים הגוצה", הבוקר לילדיים, 15.7.1948. ילדים מישובים אחרים נחלצו לטיש לעמיהם. למשל מבית ספר תיכון "הוגם" בחיפה שלחו לילדי העיר העתיקה "שי וווחן" ו"שי מעש'י" - אלבום תמנונות על תקופת רומייה וערשות אתחות של טבלות שוקול. רואן מרקוביץ' ייעל ליכטנשטיין, "מכותב למערכת", משמר לילדיים, 26.2.1948.
21. "ביגנו", הבוקר לילדיים, 3.6.1948. בנסוח דומה, החווה כי דם רב י"ש שפ' אם יושט על ירושלים העתיקה מך זו, התגבה גם הצופה לילדיים, "פרשת הימים", 24.3.1949.
22. "פרשת הימים - פתחו של גן-עדן", הצופה לילדיים, 26.2.1948. וכן הוסיף וכתו בעיתון: "שפר יספר אהפֶד גְּבַיוֹן וָבְנוֹי; יסְפֵּר זָאת גְּבַד - אַיִּקְוֹן זָהָר מִקְרָבָה, אַזְּקָה, אַלְמָה, אַשְׁאָה שְׁוֹפְּתָה; אַזְּקָה אַלְמָה גִּבְּוֹר עַד מְאָה; נְלָקָם תְּאָא - אַרְצָן רַוְעָדָן. אַרְצָן אַנְיָבָשׂ, בְּכָל הַמְּבוֹאָת - טִירָה שְׁפָאָת שָׁם עַמְּתָה...". שלמה סקלסקי, "ג'יבוריה הטירה", הצופה לילדיים, 4.3.1948.
23. המדור "מאכע כנופות הארץ", הצופה לילדיים, 4.3.1948.
24. דוד, "הצלף", הבוקר לילדיים, 25.3.1948.
25. נינה, כתה ד', "דבר הום", משמר לילדיים, 8.1.1948; צור פרלמן, בי"ס תיכון חדש ת"א, "המשאל שלנו", משמר לילדיים, 29.1.1948.
26. דבר לילדיים, 14.1948, 25.3.1948. לדי'וות בעוגן לפורים אין כוורתה ושם מחברו;
27. י. בון, "תחרות ההתפקידות", הצופה לילדיים, 25.3.1948. הילדים מצדם התנדבו בעוננות ילדיםם ובঙג'ת ההודאות גם ייחד, היתה שראוי לחשוף את הילדים כמה שיותר להווית הימצאות בעיצומה של תקופה הרואית, בין היתר כדי שבבאו היום יוכל להביט לאחר ולומר: "היהתי אז קטן, אך גם אני היהתי באותו מועד!..."⁴⁹
- המוותים הדומיננטיים בעוננות הילדים שיפורסמה בימי מלחמת העצמות היו איפוק לנוכח האבדות, העדר התלהמות בכתיבתה, בהירה בטון ענייני ומיעוט ביטוני בו לאויב. ורמי עמוקים המUIDים על תוששה של חוטל ביטון קיומי, המלאה בצל את כל ימי הקרבנות, החללו לכטיבת הילדים. ברם הגילוי הבולט ביותר במגון הרשימות שהופיעו בירפוס היה ביטון מוחלט בצדקת הדרך, תחושה של שותפות גורל, ידיעה ברורה על מה נלחמים ולמען מה נופלים הקורבנות.
- העורף כפי שהוא מצטיר מתוך עוננות הילדים, הקרן בימי מלחמת העצמות יכולות עמידה והעניק לעומדים בחזיות משענת תומכת ומלוכדת, חפה ממחלוקת פנימית וידעת לאן היא הולכת. בדרך זו יצר העורף תשתיית איתה לכוחות הלוחמים בחזית, ירע לבקר תופעות שליליות שפגעו במאין הלאומי, כשהוא מתיחס אליהו כפוגמים שנייתן לתקנם, נקט בגישה אופטימית כלפי המיצאות הסובבת והפגין יכולת אקטייבית להתגבר על המכשולים שנכפו עקב אילוצי המלחמה. עם זאת, המלחמה כתופעה טוטלית כפתה עצמה על הוויית היום וטעם של הילדים והותירה חותם בכל ימיה בילד הדור. משך הודשים ארוכים זו הייתה מציאות חייהם ללא קשר הכרחי לקרבתם היחסית לשדה הקרב. בה בעת, המבוגרים ביקשו באמצעות העוננות הילדים, שהיה גם תהיה כל עולם ומעט אין בלהה.
- המאמר מבוסט על הרצאה שנישאה בכנס "העורף במלחמות תש"ח", שערך המכון לחקר ה撞击ות אוניברסיטת תל אביב במרס 2002. תודותilly דר על הארוטיה.
- * * *
1. מילה פוט, כתה ה, "דאגתי", דבר לילדיים, 8.1.1948; זאב, "שים אל לך", שם 15.1.1948.
2. על עוננות הילדים רואו, למשל: אוריאל אופק, ספרות הילדים העברית 1900-1948, כרך ב, תל-אביב 1988, עמ' 582-620;athy פו, "השואה בעונני הילדים: דגל שוד, עתמול, נובמבר 1997, עמ' 9-10; והר שביט, "התקפות ספרות הילדיים בארץ ישראל", בתוכ: משה ליסק (עורך ראשי), תולדות היישוב היהודי בארץ ישראל ממאז העלייה הראשונית: בנייתה של תרבות עברית בארץ ישראל, חלק ריאון וראשון, ירושלים תשנ"ד, עמ' 461-455. על העוננות במהלך מלחמת העצמות, רואו: יהיאל לימור ואננס גבל, "עיר נזרה ועתונם בה הרבה: העוננות בירושלים במהלך מלחמת העצמות", קשור, מס' 23, מאי 1998, עמ' 44-44; דן אלמגור, "שבועוני תש"ח-תש"ט: הצעה חדשה בשבועונים המציגים שיצאו בארץ בתקופת מלחמת העצמות", קשור, 24, נובמבר 1998, עמ' 112-114.
3. רואן מקורות בהעיר קדמת.
4. "ביגנו", הבוקר לילדיים, 1.1.1948.
5. יהודה ארליך, "עם ילדיינו - מבויות הינוך בשעת חירום", דבר הפועל, 20.4.1948, עמ' 84; טובה חספינה, "באותם הבוקר", הדagan, חוב' א-ב, תש"ח, עמ' 30-29.
6. בהקשר זה ראוי לציין שrok מקצת מהחומר ששלהו הילדים וכח לראות או בדף בשל מגבלות מקום, איות החומר ועוד. אחד הדברים של עניין זהណון בחילוק השני של המאמר.

- במעגל ההיסטורייה", חד הגן, חוב' א-ב, שנה יד, תש"ט, עמ' 53.
36. המכתב פורסם בהבלטה בדבר לילדים, 29.4.1948, ובשממר לילדים, 1.5.1948.
37. אמרי, קב' "ଉורה", משמר העמק, בן אחת עשרה וחצי, "התערשה במשמר-העמק", משמר לילדים, 20.5.1948.
38. עורייתו קרסניין, בן אחת עשרה, "דבר היום", דבר לילדים, 27.5.1948.
39. דוד הלבריך, בן שטים עשרה, ירושלים, ליל בלחות, "הבוקר לילדים", 14.3.1948; שרה אפרימי, כתה ה, "דבר היום", דבר לילדים, 19.2.1948 (מכאן הציטה).
40. רות רוזנבראוך, כתה ז, "מתי ישוב הבן?", משמר לילדים, 18.3.1948.
41. בנימין [תנאי], "תיבת וואר", משמר לילדים, 3.6.1948.
42. מתי [מדכי אמיית], "תיבת דואר", משמר לילדים, 26.2.1948; גدعון ריכר, בן אחת עשרה, חיפה, "గבורותם של שני נערים", שם, 18.3.1948.
43. גדעון ריכר, בן שטים עשרה, חיפה, "חויה בתקנות", משמר לילדים, 11.11.1948.
44. משמר לילדים, 9.12.1948.
45. דבר לילדים, 23.12.1948, 29.7.1948, 1.7.1948.
46. טוביה חסיקינה, "באיתו הבוקר", חד הגן, שנה י"ג, חוב' א-ב, תש"ח, עמ' 30-29. ראו גם מאמריהם נספחים באותה חוברת, עמ' 38-31 (מכאן הציטה על מהו היימס", חד הגן, שנה י"ג, חוב' ג-ד, תש"ח, עמ' 32) והתייחסות במקורות אמריקה). וכן גם מאמריהם נספחים בחוברת זו, עמ' 56-9. ההתייחסות במקורות הנזכרים מוקדמת אטנום בילד הgan אבל הן מתיחסות גם לילדים בגילאים בגורמים מעט יותר, שביהם מתרכזו המאמר.
47. הצופה לילדים, 10.3.1949; משמר לילדים, 10.3.1949.
48. פולשטיינסקי, "ילדים במעגל ההיסטוריה", חד הגן, חוב' א-ב, שנה י"ד, תש"ט, עמ' 53.
49. חוה כרמי, "מבויות ילדיינו - החינוך בשעת חירום", דבר הפועלת, 20.4.1948.
50. גם לא להתחפש לשוטרים בריטיים לנוכח מעורבותם בפיצוץ מכוניות תופת בירושלים שבזירות הקודמים.
28. "באדרין ישראל - הפינוי העברי", הצופה לילדים, 13.5.1948.
29. "יווה קרה ביום אלה", דבר לילדים, 22.7.1948, 29.4.1948; "בינגינו", הבוקר לילדים; 15.7.1948.
30. ראוון מנדרסון, בן אחת עשרה וחצי, "דבר היום", דבר לילדים, 12.2.1948; אפרים כהנא, בן שבע וחצי, "למה צאו העربים?", שם, 10.6.1948.
31. דן אלביבנגר, בן שטים עשרה וחצי, "ההפקזה ברוחות", משמר לילדים, ניל גורדון, בת אחת עשרה וחצי, תל-אביב, "מאו ועד עתה", הבוקר לילדים, 4.3.1948; יהודית, בת אחת עשרה, "מכתב מילדה בעיר לדודתא בקיבוץ", דבר לילדים, 22.4.1948; נחמה פיגלר, כתה ו, חיפה, "גם אם בין הפליטים", משמר לילדים, 17.6.1948.
32. ארליך, "עם ילדיינו", דבר הפועלות, 20.4.1948, עמ' 84.
33. יעקב רמוֹן, "משה על הר נבו...", הצופה לילדים, 18.3.1948.
34. יוסף דן, "בני מצדה", קן ירושלים, "ילדי ירושלים הנצורה", משמר לילדים, נחום אגוזי, בן אחת עשרה וחצי, תל-אביב, "המשל שלנו", המשאל שלנו - לילדים, 12.2.1948; דליה זדקוני, בת שטים עשרה וחצי, תל-אביב, "העצב שבתוך - המשמה", הצופה לילדים, 13.5.1948.
35. אבנור ולוכבנסקי, בן תשע ושלושת רביעי, "דבר היום", דבר לילדים, 29.1.1948. חיוך לכך שלא היה זה ייתה זו אמרה הריגת נתן למזוודה בהכללה המובאת במאמר שפורסם בשלבי המלחמה ובכתב כי הילד (החליל) לא ידע בשל מה הוא סובל בימי הקרבנות, "על כן היה גם יחש למדינת העברית כמעט שלילי". האם לודה מדינה עברית יקרא? אם כן - משוגנים הם הגدولים השוואים לכך...". רק לאחר שביתת הנשך ובעיר בתקופת הבחירות לכונת הריאונה הפקו הילדים לפרטיזנס נלחבים ואו גם "נעשית המדינה העברית 'שווה' בעיניהם...". אלה ילדים